

Hf]i a d\`i bX`HfÅbYb.`GUVU`Yb_U`[Yk]bbh
YfghYf`I G`C dYb`H]hY`j c``Yf`9a ch]cbYb

5fmbU`GUVU`Yb_U`k Y]bhj cf`: fYi XY`bUW`]\fYa`YfghYb`I G!
CdYb!H]hY`"9]b`Ya ch]cbU`Yg`š\`f`W`a]b]Yfh]b`]\fYa
Hf]i a d\`"

BYk`Mcf`_`fXdUŁ``9g`k Uf`Y]b`Ya ch]cbU`Yf`A ca Ybh`ZØf`5fmbU
GUVU`Yb_U`ž`U`g`g]Y`ja`5fh\i f`5g\Y`GhUX]i a`hf]i a d\`YfhY`i bX`]\f
YfghYf`H]hY`VY]`XYb`I G`C dYb`[YZY]Yfh`k i fXY`"I a [YVYb`j cb
: fYi bXYb`i bX`: Ua`j]Y`VfUW`X]Y`&*!š\`f][Y`]b`HfÅbYb`Ui`gž`U`g`g]Y
Ub`]\fY`dYfg`Øb`]W`Y`; YgW`]W`hY`i bX`X]Y`J Yfgd`fYW`Yb`XUW`hY`ž`X]Y
g]Y`]\fYa`j Yfghc`fVYb`Yb`J UhYf`[Y[YVYb`U`hY`"A]hY]bYa`Ufh
Yf`Åa dZ`hYb`+.) ž+.) [Y[Yb`X]Y`5a Yf]_UbYf]b`š`gg]W`DY[i`U
hUb`nhY`X]Y`6Y`Ufi`gg]b`ja`?cbZY`hh]fY[Yb`i bX`]\Y`hghc`n`X]Y
VY[Y`fhY`G]`VY`fh`cd`ÅY`]b`XYb`<`ÅbXYb`"

9g`k Uf`]a a Yf`a Y]b`N]Y`ž`XYb`BUa Yb`a Y]bYf`: Ua`j]Y`]b`X]Y
; YgW`]W`hgV`ØW`Yf`XYg`HYbb]g`ni`Vf]b[Yb`ž`fYZY`_h]YfhY`GUVU`Yb_U
bUW`X]Ya`G]Y["8Yf`J Yf`i gh`]\fYg`J UhYfg`j cf`ZØbZ`š\`fYb`U`hY
Y]bYb`h]YZYb`9]bZi`gg`Ui`Z`]\f`@YVYb`i bX`]`\fY`?Uff]YfY`" š`XYg`A`U`ž
k Ybb`]W`a Y]bYb`BUa Yb`Ui`ZX]YgYf`Hfcd`ÅY`gY`Y`ž`V]b`]W`gc
ghc`n`Ui`Za`]W`ž`gc`ghc`n`Ui`Za`Y]bY`: Ua`j]Y`ž`Z`]\f`g]Y`Zcf`hi bX
VY`hc`bhY`ž`XUgg`]\f`X]YgYf`H]hY`gY`f`j`jY`VYXYi`hY`"A]hY]bYf`gc`W`Yb
F`ØW`_`Y`f`]b`X]Y`HYbb]gk`Y`h`]gh`g]Y`b]W`h`bi`f`Ya`ch]cbU`ž`gcbXYfb
Ui`W`gdcfh]W`ni`f`ØW`[Y`_`Y`fh`"

9]b`j`Yfgd`fc`W`YbYg`9fVY

5`g`]\f`J`UhYf`a`]h`bi`f`&%`š\`fYb`j`Yfghc`fVYb`]ghž`U`hY`g]Y`g]W`ZYgh
j`cf[Ybca`a`Ybž`nk`Y]`; fUbX!G`Ua`!H]hY`j`cf`]\fYa`&) " @YVYbg`U`f`
ni`[Yk`]bbYb`"A]h`X]YgYa`G]Y[`]\`Uh`g]Y`b]W`h`bi`f`]\fY`Y][YbYb

9fk Ufhi b[Yb'ØVYfhfcZYZbž'gcbXYfb'Ui Wk'Y]bYb'XYf'gWk YfghYb
A ca YbhY']\fYg'@YVYbg'ØVYfk i bXYb"J cf'Y]bYa 'ſ\fa i gghY'g]Y
bUWk'Y]bYf'YbhhÅi gWkYbXYb'B]YXYf'U[Y' [Y[Yb'7cWk'; Ui ZZi bhYf
HfÅbYb'X]Y'5fYbU'j Yf'UggYb"8]YgYg'A U'k Uf'U''Yg'UbXYfg"
I bhYfghØhhj'cb']\fYa ' : fYi bX'; Ycf[]cg: fUb[i 'g'i bX']\fYa
:]hbYggWkUWk'ſJgcb'GhUWmž'ghY''hY'g]Y' _'Uf.' ÆW' _'ØbbhY'a]f'a Y]b
@YVYb'c\ bY'Yi Wk'b]Wk'hj'cfghY''Yb"

GhUWm'gcf[hY'ni gÅh']Wk'ZØf'5i ZgY\Ybž']bXYa 'Yf'g]Wk'k Å\fybX'XYg
Gd]Y'g'Y]b' [fc»Yg'H][Yf!HUhhcc'U'g'; 'ØW'gVf]b[Yf'Ui ZX]Y'<Ui h
_YVhY"GUUVU'Yb_U'gY'Vgh'hfÅ[h'Y]b'YWk'hYg'HUhhcc'XYg'F Ui Vh]Yfg
Ui Z]\fYa '']b_Yb'I bhYfUfa ž'k Ug']\f'X]Y'?fUZhi bX'XYb'A i h'ni
[YVYb'gWkY]bhž'XYb'g]Y'Ui ZXYa 'D'Uhm'nY][h"

8]Y'<YfUi gZcfXYfi b['XYg'Gd]Y'g

Hfchn']\fYf'Xca]b]YfYbXYb'Gd]Y'k Y]gY'i bX'Y]bYf'ZfØ\Yb
' .\$.! : Ø\fi b['ja 'nk Y]hYb'GUhm'k Uf'GUUVU'Yb_U'b]Wk'h'c\ bY': Y\Yf"
Æg[YgUa h' ('Y]Wk'hY': Y\Yf'gWk'Wk'Yb'g]Wk']b']\f'Gd]Y'ž'i bX'g]Y
a i gghY']\fY'BYfj Yb'ja 'NUi a '\U'hYbž'U'g'DY[i 'U'a Y\f'8fi W
Ui gØVhY"9f]bbYfi b[Yb'Ub'j cf\Yf][Y'Hi fb]YfYž']b'XYbYb'g]Y'Y]bY
: Ø\fi b['j Yfgd]Y'h\UhhYž'_Ua Yb']b']\f'\cWk"DY[i 'Už'X]Y']b']\fYa
YfghYb'; fUbX!G'Ua !:]bU'Y'YVYbZU'g'bYfj YbghUf_'Ui ZXyb'B]j YUi
j cb'GUUVU'Yb_U'fYU[]YfYb'a i gghYž'a Yf_hY'Ub.' G]Y'\Uh[fc»Yg
HYbb]g]b'XYb' [fc»Yb'A ca YbhYb' [Ygd]Y'h"

I a gc'\Ø\Yf'gh'X]Y'@Y]ghi b['j cb'GUUVU'Yb_U'Y]bni gWk'ÅhYbž'X]Y
bi b'XYa '8fi W'ghUbX\]Y'hž'k Å\fybX'XUg'Di V'_i a 'X]Y
5a Yf]_UbYf]b'UbZYi YfhY"Ni 'XYb'Ni gWk'Ui Yfb'[Y\ØfhYb'Ui Wk
[fc»Y'GhUfg'k]Y'@Yk]g'<Ua]'hcb'i bX'GhYd\Yb'7i ffmž'X]Y'XUg
:]bU'Y'a]h'GdUbbi b['j YfZc'[hYb" Æa 'nk Y]hYb'GUhm'\UVY']Wk'bi f
bcWk' [YVYhYh ž' [YghUbX'g]Y'gdÅhYfž'k Ug']bX]fY_h']\fY'BYfj cg]hÅh
i bX'X]Y'GhÅf_Y']\fYg'K]''Ybg'nY][h"

9]b'ſ\fa'j c''Yf'<Ø\Yb'i bX'H]YZYb

8]Y'GU]gcb'&\$&' 'k Uf'ZØf'GUUVU'Yb_U'VYk Y[h"BUWk'XYa 'g]Y'XYb
H]hY''VY']XYb'5i ghfU']Ub'C dYb[Yk cbbYb'\UhhYž'a i gghY'g]Y'XYb

J Yf'i gh]\fYg'9I !: fYi bXYg?cbghUbh]b'?'c`nck 'j Yf_fUZhYb""8Yf
Gdcfhk i fXY'Z0f'g]Y'ni 'Y]bYa 'J Ybh]ž'i a 'a]h'X]YgYb'gWk YfYb
9a ch]cbYb'i a ni [Y\Yb"" 5`g'a Y]b'J UhYf'[YghcfVYb']ghž\Uh'a]f
HYbb]g'[Y\c`ZYbž'X]YgYb'gWk YfYb'J Yf'i gh'ni 'j YfUfVY]hYb ž
Yf]bbYfhY'g]Y'g]W""G]Y'[UV'ni ž'XUgg'g]Y'Ya ch]cbU`i bX'a YbhU`Ua
@]a]h'k Ufž'bUWXYa 'g]Y'ja '5i [i gh'a ' ; i UfX]Ub'cZYb'0VYf'\fY
?Àa dZY'[YgdffcWYb'\UhhY"

⇒fYb'HfU]b]b[gZc_i g'Ui Z'XYb'Gdcfh'ni 'Y[Ybž'Z0\fhY'UVYf'Ui W'ni
d\mg]gWYb'DfcV'Ya Yb""GUVU'Yb_U'a i gghY']b'XYf'U_hi Y`Yb
GU]gcb'Y]b][Y'Hi fb]YfY'UVgU[Ybž'XUfi bhYf'K]a V'YXcb'i bX'X]Y
C`ma d]gWYb'Gd]Y'Y']b'DUf]gž'VYj cf'g]Y'gW`Y»`]W'X]Y': cfa
ni f0W_ZUbXž'X]Y'g]Y'Ub'X]Y'Gd]hY'VfUWk hY"

5i Z'X]Y'DUfh]Y'Zc`[hY'X]Y'J YfgdfYWYb'Z0f'Y]bY'ZY]Yf`]WY'BUWk h'
K U\fgWY]b`]W'hf]b_Yb'k]f'j]Y` žj Yff]Yh'GUVU'Yb_U'a]h'Y]bYa
GWa i bnY'bž'k Å\fybX'g]Y'XYb'5VYbX'a]h]\fYa 'HYUa 'd`UbhY""↻
Y]bYa '\i a cfj c`Yb'A ca Ybh'ghY`hY'g]Y'ZYghž'XUgg']\f'HfU]bYf
5bhcb'8i Vfck 'Y]bYb'_'Y]bYfYb'Dc_U`Yf\]Y'hž'i bX'gU[hY.' ⇒W
k YfXY'a cf[Yb'Y]bYb'cfXYbh]WYb'?UhYf'\UVYbž'a Y\f'U`g'Xi "

8]Y'; YgW]Wk hY']\fYf'F 0W__Y\f'i bX']\fYg'G]Y[Yg'VY]'XYb'i G'CdYb
]gh'Y]b'ghUf_Yg'6Y]gd]Y`Z0f'8i fW\U'hYj Yfa 0[Yb'i bX
@]XYbgWUZh]a 'Gdcfhž'i bX'Z0f'GUVU'Yb_U']gh'Yg'XYf'6Y[]bb'Y]bYg
bYi Yb'?Ud]hY'g']b']\fYf'?Uff]YfYž'XUg'k Y]hYf'; YgW]Wk hY'gWk fY]VYb
k]fX"

8YhU]`g

6Ygi Wk Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'X]Y!bUWk f]Wk hYb"bYh